

Digitales Brandenburg

hosted by **Universitätsbibliothek Potsdam**

De bruidschat Israels, of onderwys der Hebreeuwsche spraakkunst

Soesman, Eleasar

Amsterdam, 1741

Cornelius Hugo Vonk aan den Leezer

[urn:nbn:de:kobv:517-vlib-11855](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:kobv:517-vlib-11855)

CORNELIUS HUGO VONK

A A N D E N

L E E Z E R

Myne Groetenisse en Zegenwensch!

INdien de Geleerde Schryver van dit *Onderwys der Hebreeuw-
sche Spraakkunde* in de Nederduitſche Taale, *Rabbi ELE-
AZAR SOESMAN*, zo algemeen in ons Land bekend
ware, als zyn Boek eenen algemeenen lof en goedkeuringe by
allen, dezer zaken kundig, behalen zal, was het niet nodig,
een letter by wyze van *Getuigſchrift*, of *Aanpryzinge*
van het zelve, daar voor te plaatsē, als het geen zig zelf op
ieder bladzyde getuige genoeg ter aanpryzinge verstrekt.

Ook hebben de Hoog Eerwaarde en Hoog Geleerde Man-
nen, aan wien de Opsteller de vriendelykheid gehad heeft,
nevens my, dit Werk op te dragen, (gelyk ook hunne Hoog
Eerwaarden, en ik, den zelve daar voor by dezen van harten dank
zeggen;) meenigmaal hunne genegenheid en gereedheid be-
tuigd,

tuigd, om hun genoeg hier over in het openbaar te verklaren, en aan het zelve zynen verdienden lof te laten toekomen; dog nademaal de Schryver, in deze Stad woonende, my sedert langen tyd in het byzonder bekend, en deszelfs Werk zo voor, als onder het drukken, van my doorlezen was, oordeelden hunne Hoog Eerw. gevoegzaamst te zyn, dat zulks door my op de loffelykste wyze wierde verrigt.

Ik ben dierhalven aan de Waarheid verschuldigt, van den persoon en hoedanigheden dezès braven Mans dit getuigenisse te geven, dat ik onder de Joodsche Natie niemand gevonden heb, niet alleen van beschaafder en aangename ommegeang en zagter inborst, maar ook van meerder geleerdheid, opgehelderder denkbeelden, netter schikkinge van gedagten, en verwonderenswaardiger klaarheid en gemakkelykheid van zig uit te drukken; en zyne meeninge aan anderen te kennen te geven.

Eene allerklaarste blyk van het laaste is dit *Onderwys der Hebreewfche Spraakkunde*, 't welk, of schoon hier en daar van den eenen of anderen deszelfs goeden vriend wegens de spellinge, als andersints, verholpen, nogtans dezès Mans eigen Opstel en Werk is, 't geen waarlyk omtrent iemand, aan de Joodsche Schryfwyze gewoon, en die de Nederduitsche spraak niet voor zyne Moedertaal heeft, ten hoogsten te verwonderen is.

Voorts die met dit Werk vergelykt de schriften, die ten dien zelve einde in de Nederduitsche Taal van de Heeren A M A M A, LEUSDEN, en VAN DER HOOGT, voorheen

zyn

zyn uitgegeven, zal bekennen moeten, dat dit tegenwoordige *Onderwys*, zo wegens eene geheele andere en betere orde en schikkinge der zaken, als vatbaarheid van voorstellingen, bewyzen, en voorbeelden, den arbeid van die, hoe andersints ook Vermaarde, Mannen zeer verre overtroffen heeft, invoegen het zelve thans met volkomen regt als het voornaamste en eenigste behulpmiddel om de Hebreeuwſche Taale in de Moederſpraak aan te kunnen leeren, moet gehouden worden.

Het ware dierhalven te wenschen, dat deze 's Mans arbeid veelen, der Latynſche Taale onkundig, aanmoedigde, om gebruik te maken van deszelfs *Onderwys*, 't geen door Hem ſedert reeds eenige Jaren, zo aan verſcheidene Liefhebbers in het byzonder, als aan zommige *Gefelſchappen* van 5 of 6 menſchen teffens, met veel vrugt en voordeel zyner *Toehoorden* gegeven is.

Den Schryver zelfs van dit *Opstel* en *Onderwys* wensche ik, als de Voortreffelykſte belooninge zynes arbeids, dat het God behage, Hem te geeven de verligtinge des Verſtands, om te kennen den Waren *Messias*, en komende tot Hem, die gezegt heeft: *Die tot my komt, zal ik geensins uitwerpen*, hy ruſte mag vinden voor zyne *Ziele*, tot zyne eeuwige behoudenisse! Gegeven te Amsterdam den 23 January 1741.